

ENGLISH: INFO AND REGISTRATION, page 1 and 2

DEUTSCH: INFO UND ANMELDUNG, Seiten 3 und 4

FRANÇAIS: INFO ET INSCRIPTION, Page 5 et 6



Public hearing

in the case of

the slaughter of whales and dolphins

practiced by Japan, Norway, Iceland, Greenland and the Faroe Islands before the
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FOR ANIMAL RIGHTS
Geneva

Monday, 22nd February 2010 from 9 a.m. to 4 pm
 C.I.C.G. Centre International de Conférences de Geneva, Room III
 17, Rue de Varembe, 1211 G e n e v a

Proceedings are simultaneously translated in English, German and French

Media representatives are accommodated at the Hotel NOVOTEL, rue de Zurich 19, 1201 Geneva.
 On Sunday evening 21th February 2010, 7 p.m. (19 h) a welcome and dinner reception is offered by
 the Fondation Franz Weber at the Hotel NOVOTEL. **The honour of your presence is requested.**

MEDIA REGISTRATION

I will attend the hearing of 22 February, 2010

Name(s): _____ Publication: _____

Tel. private: _____ Tel. Office: _____ FAX: _____

Hotel room reservation 21/22th February required YES NO

Attendance of Sunday evening reception YES NO

Kindly return this registration to :

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FOR ANIMAL RIGHTS – FONDATION FRANZ WEBER
case postale, CH-1820 Montreux/Suisse

TEL 0041 21 964 37 37 und 964 42 84 - FAX 0041 21 964 57 36

ffw@ffw.ch - www.ffw.ch



THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FOR ANIMAL RIGHTS

The International Court of Justice for Animal Rights or 'Animal Court' has its headquarters in Geneva. It is an organ of the UNITED ANIMAL NATIONS – UAN, or 'Animal UN', an international organisation founded in 1979 by Franz Weber, based on the example of the United Nations Organisation and which has 120 member organisations over the whole world. The statutes of the Animal Court are part of the Charter of the United Animal Nations.

The Animal Court, using public hearings as a platform, researches into serious transgressions against the animal world, especially those not covered by common law processes and calls the perpetrators morally to account, if necessary at ministry or government level. It consists of a president, two committee members and a jury of six to twelve persons chosen from the delegates of the attending animal protection organisations. Only lawfully constituted bodies can act as complainants before the Animal Court.

Proceedings supporting animal rights have taken place regularly since 1979 in the presence of the international press and with the participation of well-known legal representatives and experts. The results lead to concrete solutions, whether directly or indirectly.

UNITED ANIMAL NATIONS-UAN

30 Years of Trials by THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FOR ANIMAL RIGHTS

1. March 1979 : The slaughter of baby seals in Canada (I) - Bonn
2. February 1980 : Animal Experimentation and Vivisection - Strasbourg
3. March 1981 : Horror Transports of horses in Germany - Geneva
4. June 1982 : Bullfights in Spain - Geneva
5. November 1982 : The slaughter of baby seals in Canada (II) - Geneva
6. February 1984 : The massacres of elephants in Africa (I) - Geneva
7. April 1985 : Bird hunting in Italy - Geneva
8. June 1987 : Helicopter shooting of wild horses in Australia (I)- Geneva
9. February 1988 : Helicopter shooting of wild horses in Australia (II) - Geneva
10. October 1989 : Ivory traffic and the massacres of African elephants (II) - Geneva
11. December 1991 : Drift net fishing and the massacres of dolphins - Geneva
12. March 1993 : Live transports of farm animals across Europe (I) - Geneva
13. March 1995 : Live transports of farm animals across Europe (II) - Geneva
14. February 1999 : The killing of migratory birds in Europe - Geneva
15. May 2001 : Persecution and destruction of dogs in Germany - Geneva
16. March 2002 : The inhumane treatment of farm animals for slaughter in Europe – Geneva
17. November 2003 : Bullfights in Spain, France and Portugal – Brussels
18. December 2005 : The slaughter of baby seals in Canada (III) – Geneva
19. June 2008: Bullfighting in Spain, Portugal and France

20. Coming trial, 22 February 2010: The slaughter of whales and dolphins practised by Japan, Norway, Iceland, Greenland and the Faroe Islands before



Öffentlicher Prozess gegen die Wal- und Delphinmassaker

in Japan, Norwegen, Island, Grönland und auf den Färöer Inseln vor dem
INTERNATIONALEN GERICHTSHOF FÜR TIERRECHTE

Montag, 22. Februar 2010 – 9.00 – 16.00 Uhr
 im C.I.C.G. Centre International de Conférences de Genève, Saal IV
 Rue de Varembe 17, Genf (Uno-Quartier)

Simultanübertragung: Deutsch, Französisch, Englisch

Die Medienvertreter/-innen logieren im Hotel NOVOTEL, rue de Zurich 19, 1201 Genf.

Am Abend vor dem Prozess, Sonntag, 21. Februar 2010 um 19 Uhr, sind Pressevertreter und Konferenzteilnehmende zu einem **Willkommensempfang der Fondation Franz Weber** mit anschliessendem Buffet im Hotel NOVOTEL eingeladen.

ANMELDUNG MEDIA

Ich nehme an der Verhandlung vom 22. Februar 2010 teil

Name: _____ Redaktion/Zeitung: _____

Tel. privat: _____ Tel. Büro: _____ FAX: _____

Zimmerreservation 21./22.2010 erwünscht : JA NEIN

Teilnahme am Empfang vom Sonntag 21.2.2010 JA NEIN

Bitte schicken Sie Ihre Anmeldung so rasch wie möglich an:

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FOR ANIMAL RIGHTS
FONDATION FRANZ WEBER, case postale, CH-1820 Montreux/Suisse
 TEL 0041 21 964 37 37 und 964 42 84 - FAX 0041 21 964 57 36



Der Tiergerichtshof

Um die Interessen von Natur und Tierwelt wirksam zu vertreten, rief die Fondation Franz Weber im Jahre 1979 die Vereinten Tiernationen (United Animal Nations – UAN) ins Leben, eine internationale Organisation nach dem Muster der Vereinten Nationen, die heute 120 Mitgliederorganisationen in der ganzen Welt zählt.

Der Tiergerichtshof fahndet in öffentlichen Prozessen schwere Vergehen gegen die Tierwelt, die von den ordentlichen Gerichten nicht erfasst werden, und zieht die Verantwortlichen zur Rechenschaft, wenn nötig bis hinauf zu Ministern und Regierungsoberhäuptern. Er besteht aus einem Präsidenten, zwei Beisitzern und sechs bis zwölf weiteren Mitgliedern, die unter den am Verfahren teilnehmenden Tierschutzorganisationen ausgewählt werden. Nur konstituierte Körperschaften können vor dem Tiergerichtshof klagen.

Tierprozesse finden seit 1979 regelmässig im Beisein der Internationalen Presse und unter Mitwirkung namhafter Juristen und Experten statt und führen direkt oder indirekt zu konkreten Ergebnissen.

30 Jahre Prozesses vor dem Internationalen Gerichtshof für Tierrechte

- März 1979 : Robbenmassaker in Kanada (I) - Bonn
- Februar 1980 : Tierversuche und Vivisektion - Strassburg
- März 1981 : Pferdetransporte in Deutschland - Genf
- Juni 1982 : Stierkämpfe in Spanien - Genf
- November 1982 : Robbenmassaker in Kanada (II) - Genf
- Februar 1984 : Elefantenmassaker in Afrika (I) - Genf
- April 1985 : Vogelmord in Italien - Genf
- Juni 1987 : Pferdmassaker in Australien (I) - Genf
- Februar 1988 : Pferdmassaker in Australien (II) - Genf
- Oktober 1989 : Elfenbeinhandel und Elefantenmassaker (II) - Genf
- Dezember 1991 : Delphinmord und Treibnetzfisherei – Genf
- März 1993 : Schlachttiertransporte durch Europa (I) - Genf
- März 1995 : Schlachttiertransporte durch Europa (II) - Genf
- Februar 1999 : Zugvogelmord in Europa - Genf
- Mai 2001 : Rassenverfolgung und Vernichtung von Hunden in Deutschland - Genf
- März 2002 : Die unmenschliche Behandlung der Schlachttiere in Europa – Genf
- November 2003 : Die Stierkämpfe in Spanien, Frankreich und Portugal - Brüssel
- Dezember 2005 : Robbenmassaker in Kanada (III) - Genf
- Juni 2008: Die Stierkämpfe in Spanien, Portugal und Frankreich

Nächster Prozess am 22. Februar 2010 : Wal- und Delfinmassaker in Japan, Japan, Norwegen, Island, Grönland und an den Färöer Inseln



Les massacres de baleines et de dauphins
 commis par les Iles Féroé, la Norvège,
 l'Islande, le Groenland et le Japon
devant la
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE DES DROITS DE L'ANIMAL

lundi, 22 février 2010 de 09.00 à 16.00 heures
 au C.I.C.G. Centre International de Conférences de Genève, Salle IV
 17, Rue de Varembe, 1211 G e n è v e

Traduction simultanée: français, anglais, allemand

Les représentants de la presse seront logés à l'hôtel NOVOTEL, rue de Zurich 19, 1201 Genève.

Un cocktail de bienvenue suivi d'un buffet sera offert par la Fondation Franz Weber aux représentants de la presse et aux participants au procès le dimanche 21 février 2010 à 19 h à l'hôtel Novotel.

INSCRIPTION PRESSE

Je prendrai part au procès du 22 février

Nom : _____ Publication: _____

Tel. privé: _____ Tel. bureau: _____ FAX: _____

Réservation d'une chambre au Novotel le 21 février souhaitée ? OUI NON

Participation au cocktail et buffet le 21 février ? OUI NON

Inscription à renvoyer dans les plus brefs délais à

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE DES DROITS DE L'ANIMAL –
FONDATION FRANZ WEBER, case postale, CH-1820 Montreux/Suisse
 TEL 0041 21 964 37 37 und 964 42 84 - FAX 0041 21 964 57 36
ffw@ffw.ch www.ffw.ch



La Cour Internationale de Justice des Droits de l'Animal

La Cour Internationale de Justice des Droits de l'Animal ou Tribunal des Animaux qui a son siège à Genève, est un organe des Nations Unies des Animaux (United Animal Nations - U.A.N.) ou ONU des animaux, fondées en 1979 par Franz Weber sur le modèle des Nations-Unies. Elle réunit aujourd'hui 120 organisations-membres réparties dans le monde entier. Le statut du Tribunal des Animaux fait partie intégrante de la Charte des Nations-Unies des animaux. Le Tribunal des Animaux poursuit au cours de procès publics les graves atteintes portées aux animaux et dont les tribunaux ordinaires ne se saisissent pas. Elle cite les responsables afin qu'ils rendent des comptes et cela jusqu'à l'échelon des ministres et des chefs d'Etat. La Cour est constituée d'un président, d'un ou deux juges assesseurs et d'un jury de six à douze membres, choisis parmi les organisations de protection des animaux associées à la procédure. Seules des organisations constituées peuvent déposer plainte devant le Tribunal des animaux. De tels procès se déroulent régulièrement depuis 1979 avec l'assistance d' éminents juristes et experts, en présence de la Presse internationale et conduisent directement ou indirectement à des résultats concrets.

30 ans de procès pour les animaux

- Mars 1979 : Le massacre des phoques au Canada (I) – Bonn
 - Février 1980 : L'expérimentation animale - Strasbourg
 - Mars 1981 : Les transports de chevaux en Allemagne - Genève
 - Juin 1982 : Les corridas en Espagne - Genève
 - Novembre 1982 : Le massacre des phoques au Canada (II) – Genève
 - Février 1984 : Le massacre des éléphants en Afrique (I) - Genève
 - Avril 1985 : Le massacre des oiseaux migrateurs en Italie - Genève
 - Juin 1987 : Le massacre des chevaux sauvages en Australie (I) – Genève
 - Février 1988 : Le massacre des chevaux sauvages en Australie (II) - Genève
 - Octobre 1989 : Le commerce de l'ivoire et le massacre des éléphants africains (II) - Genève
 - Décembre 1991 : Le massacre des dauphins et la pêche au filets dérivants – Genève
 - Mars 1993 : Les transports d'animaux de boucherie à travers l'Europe (I) - Genève
 - Mars 1995 : Les transports d'animaux de boucherie à travers l'Europe (II) - Genève
 - Février 1999 : Le massacre des oiseaux migrateurs en Europe - Genève
 - Mai 2001 : Persécution et destruction de chiens en Allemagne - Genève
 - Mars 2002 : Le traitement inhumain des animaux de boucherie en Europe - Genève
 - Novembre 2003 : Les corridas en Espagne, France et au Portugal (II) – Bruxelles
 - Décembre 2005 : Le massacre des phoques au Canada (III) - Genève
 - Juin 2008 : Les corridas en Espagne, au Portugal et en France (III) – Genève
- Prochain procès, 22 février 2010 : Les massacres de baleines et de dauphins commis par les Iles Féroé, la Norvège, l'Islande, le Groenland et le Japon**